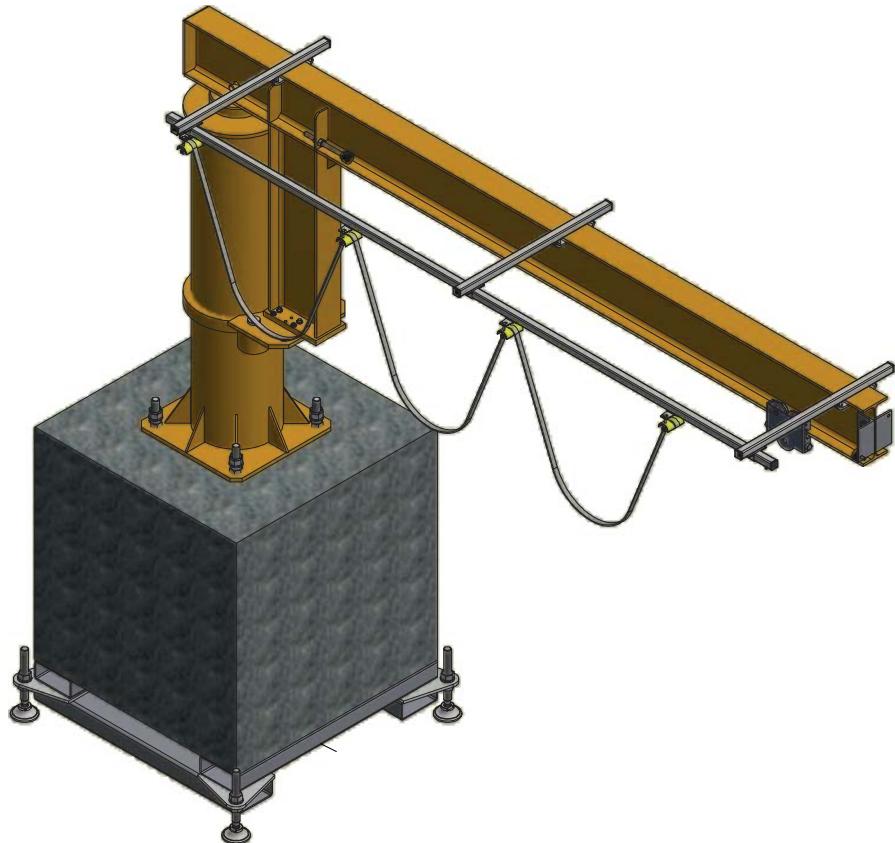


**NOTICE DE MONTAGE**

---

**POTENCE SUR FÛT  
À ROTATION TOTALE  
MOBILE**





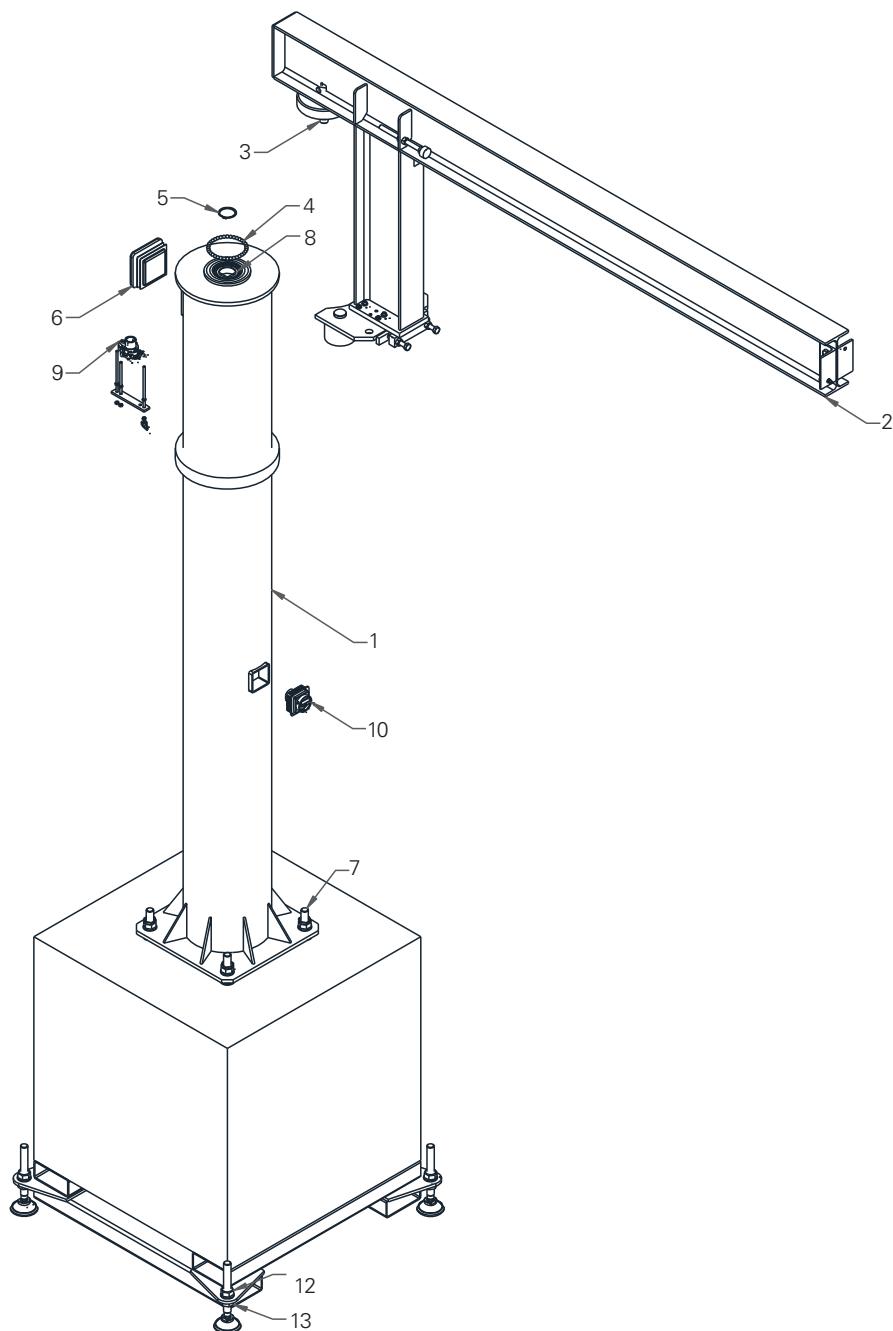
# SOMMAIRE

---

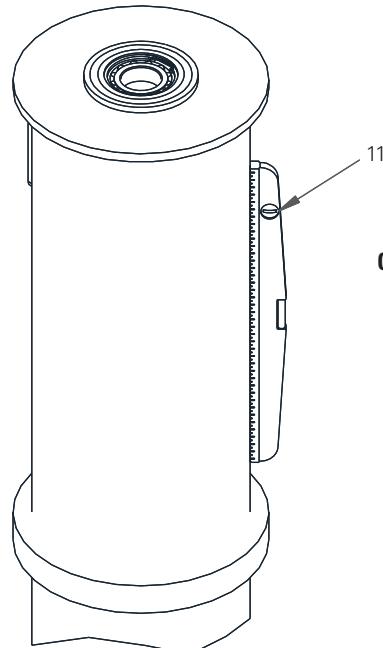
1. Schéma et instructions de montage .....	page 4
1.1 Potence sur fût à rotation 360° mobile.....	page 4
1.2 Réglage de contre flèche .....	page 8
1.3 Motorisation par le bas [option] .....	page 10
1.4 Motorisation par le haut [option] .....	page 11
1.5 Butées de rotation [option] .....	page 12
1.6 Ligne d'alimentation [option] .....	page 13
1.7 Sectionneur [option] .....	page 14
1.8 Fin de course à galet [option] .....	page 15
1.9 Collecteur 10A [option] .....	page 16
1.10 Butées de rotation et Fin de course inductifs [option] .....	page 18
1.11 Verrouillage de rotation [option] .....	page 20
1.12 Ralentisseur [option] .....	page 21
1.13 Butées réglables [option] .....	page 22
1.14 Support coffret [option] .....	page 23
1.15 Semelles à cheviller [option] .....	page 24
2. Ce qu'il faut faire et ne pas faire .....	page 28
3. Conditions d'essais des potences et portiques d'atelier .....	page 30
4. Pièces détachées .....	page 32
5. Caractéristiques .....	page 38

# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## POTENCES SUR FÛT À ROTATION 360° MOBILE



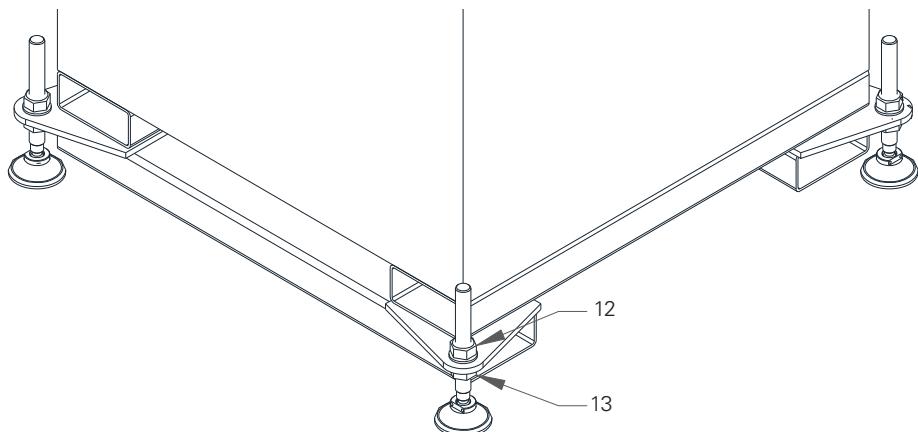
- Monter le fût ① de la potence sur les tiges filetées du bloc béton en faisant reposer le dessous de la semelle sur une rangée d'écrous M27 ⑦ montés sur les tiges. Introduire les rondelles et les écrous M2 en partie supérieure de la semelle.
- Avec un niveau ⑪, vérifier l'aplomb sur différentes positions autour de l'axe de rotation.



**Couple de serrage :**

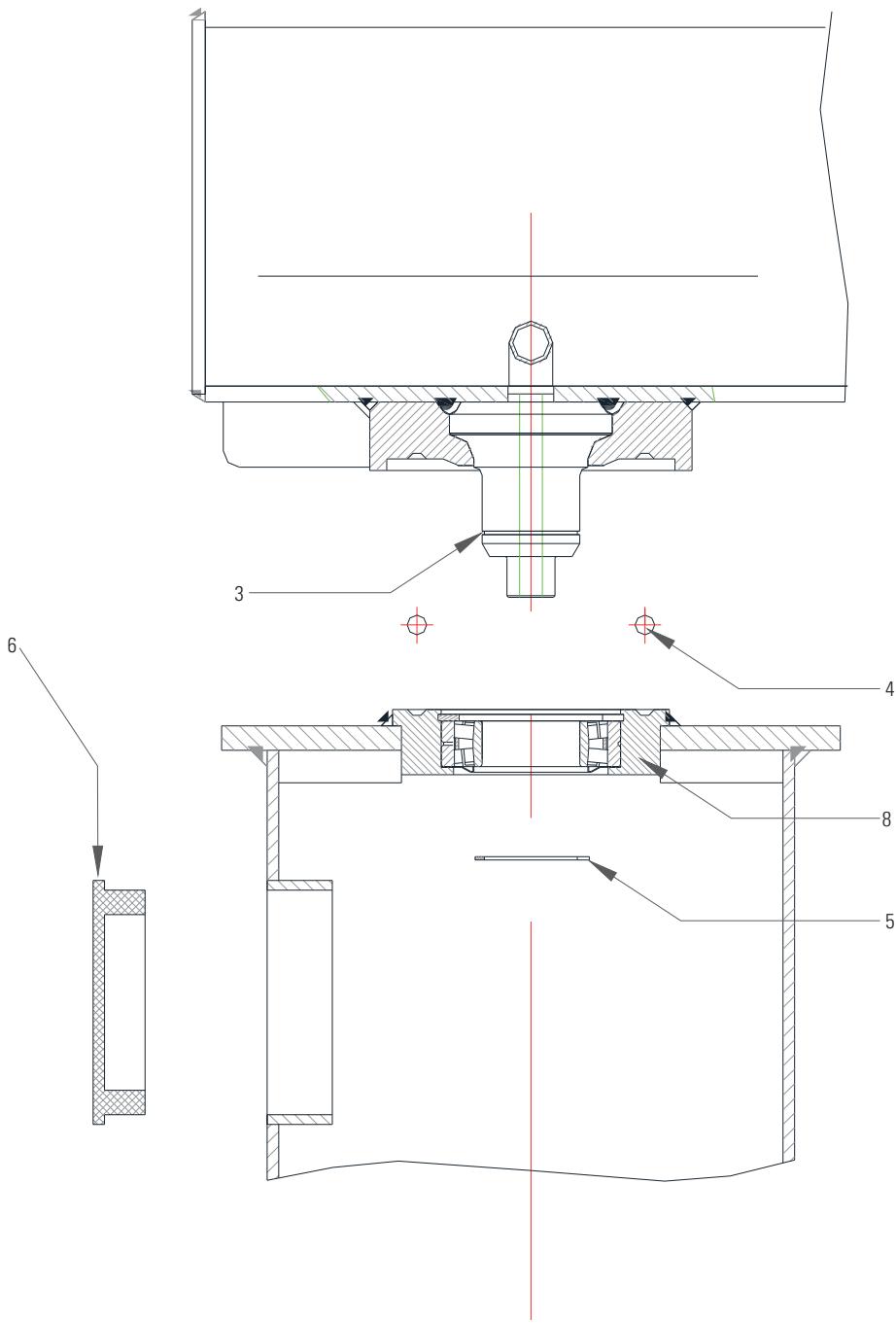
- M 10 : 3.5 daN.m
- M 12 : 6 daN.m
- M 14 : 9.6 daN.m
- M 16 : 14.6 daN.m
- M 18 : 20 daN.m
- M 20 : 32 daN.m
- M 24 : 54 daN.m
- M 27 : 80 daN.m

Régler la verticalité en agissant sur les écrous des vérins. Pour cela, il vous faudra dévisser les écrous ⑫ puis agir sur les écrous ⑬. Une fois l'axe parfaitement de niveau, revisser les écrous ⑫. Cette opération devra s'effectuer à chaque déplacement de la potence.



## UTILISATION

Utiliser conformément à la charge maximale utile (CMU) définie par la fiche technique.



- 4.** Démonter l'anneau élastique **5** d'anti soulèvement situé sur l'axe de rotation **3** de la potence.
- 5.** Soulever le bras **2** à l'aide d'un moyen de levage approprié et engager l'axe de rotation dans la cage intérieure du roulement à rouleaux **8**, en prenant bien soin de ne pas faire osciller cette cage de roulement, les rouleaux risqueraient de sortir de leur logement. Laisser descendre le bras jusqu'à reposer sur le roulement, ou sur les billes (suivant modèle).
- 6.** Remonter l'anneau élastique **5** d'anti soulèvement sur l'axe de rotation **3** de la potence par la lumière située en partie supérieure du fût.
- 7.** Suivant options, monter le collecteur **9**, le sectionneur **10**, motoréducteur de rotation, les butées de rotation et les fins de course (voir notices spécifiques).

## ENTRETIEN

Aucun entretien particulier n'est à appliquer sur ce type de potence, mais il convient toutefois de :

- Réintroduire périodiquement de la nouvelle graisse dans la rangée de billes et le roulement en partie supérieure du fût,
- vérifier tous les ans le bon serrage des écrous M27 de fixation du fût,
- dans le cas des potences motorisées, vérifier le niveau d'huile du motoréducteur et compléter (voir notice motoréducteur).

## RAPPEL

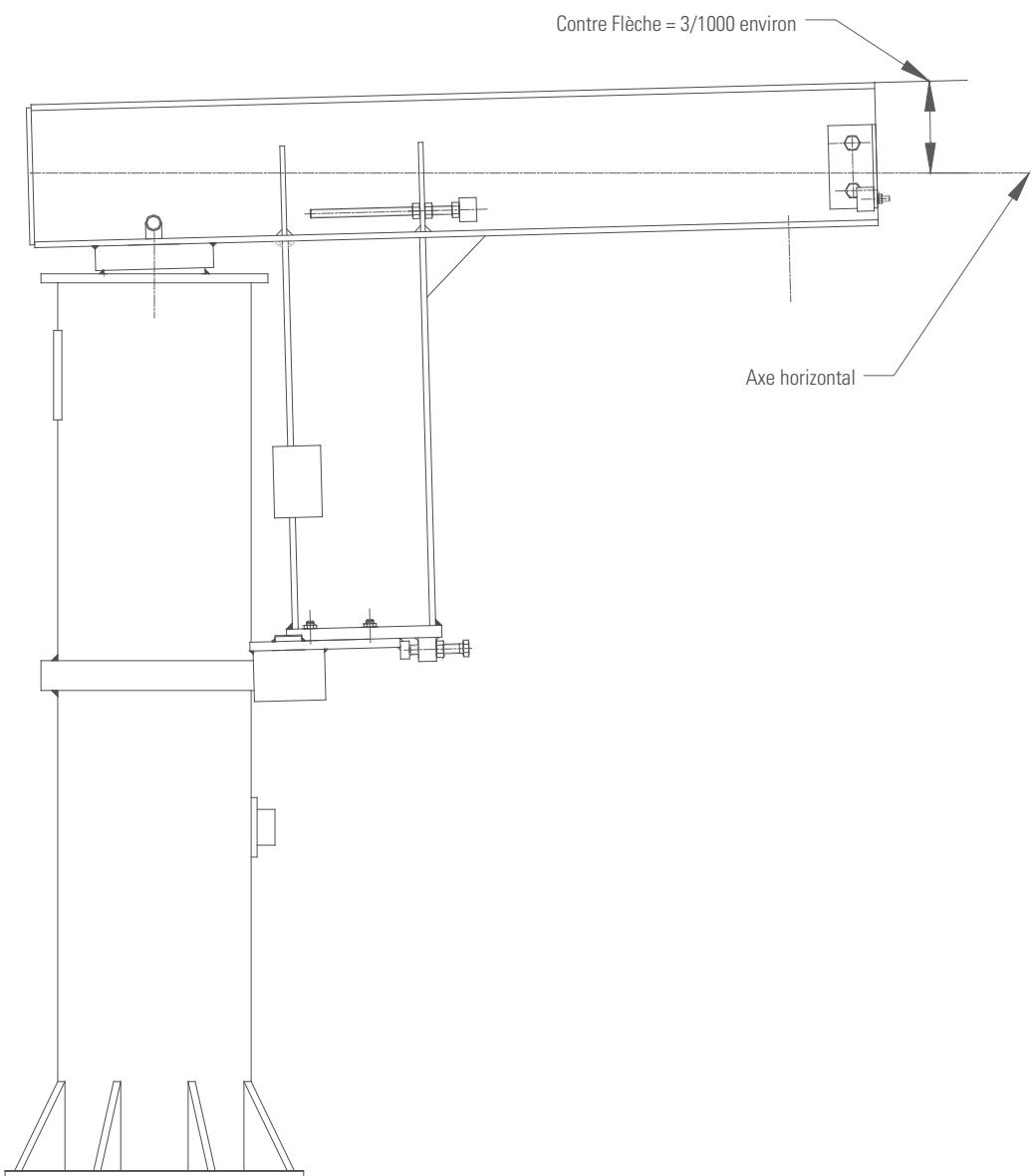
### **Attention : Cette potence ne doit pas être déplacée en charge.**

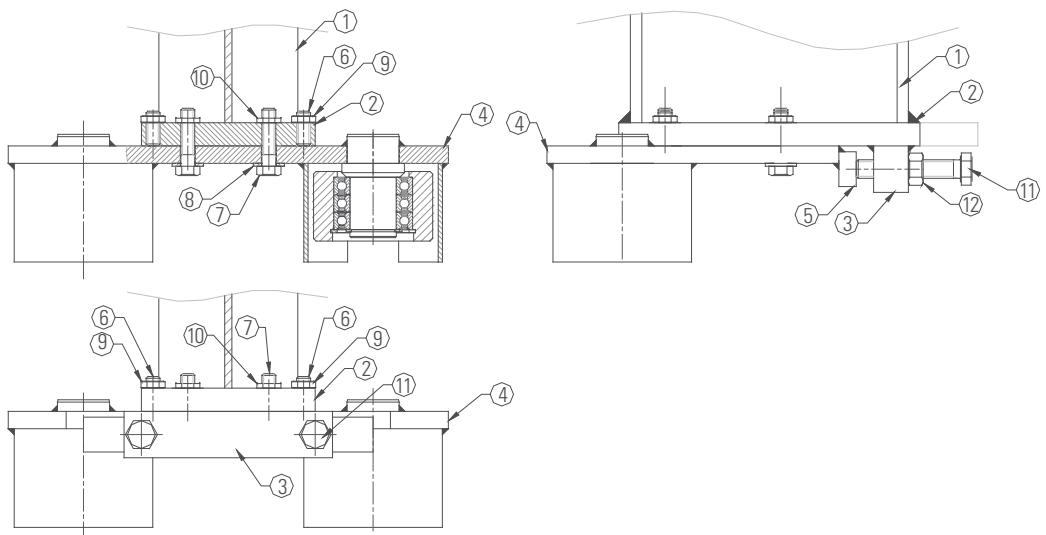
Tout appareil de levage doit être réceptionné par un organisme agréé avant mise en service.

Il est formellement interdit d'utiliser tout appareil de levage à des fins de transport de personnel.

Il est formellement interdit de supprimer un ou plusieurs blocs de béton dans le but d'alléger l'ensemble. Ceux-ci étant calculés de manière à satisfaire la stabilité de l'ensemble dans les conditions de sécurité requises

# INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE CONTRE FLÈCHE POTENCE À ROTATION TOTALE 360°





La contre flèche est en principe réglée en usine.

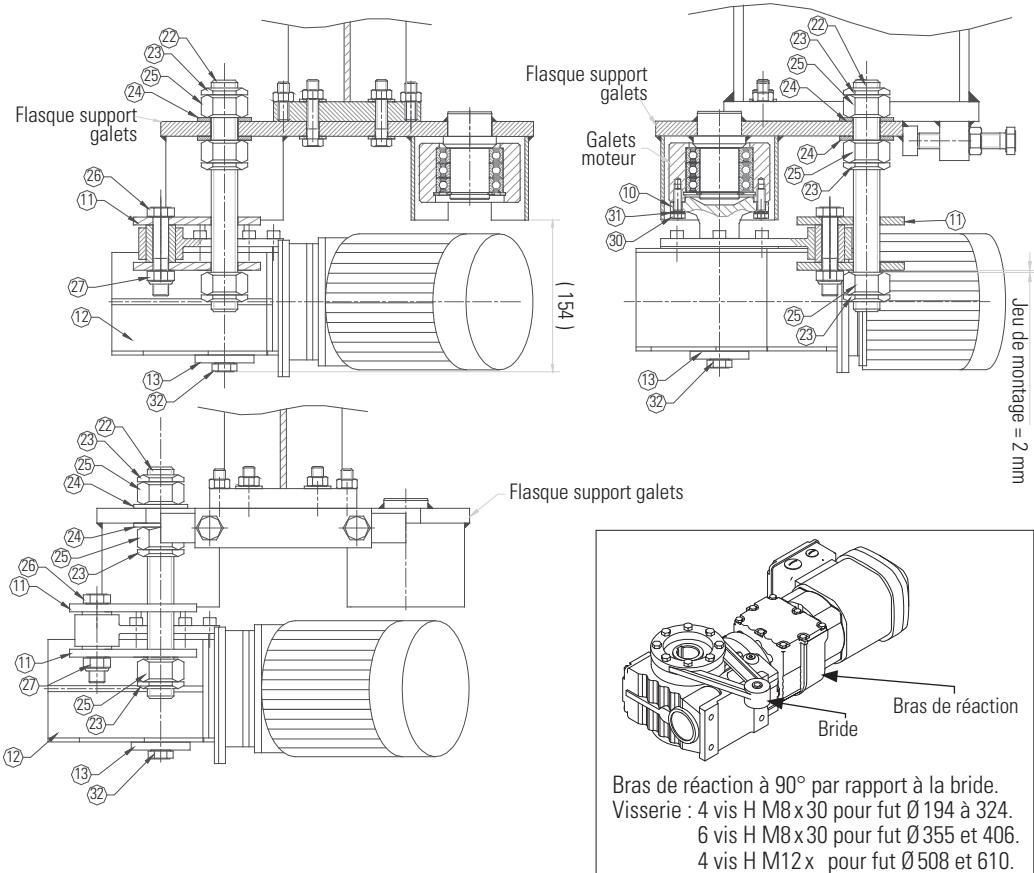
### **Ordre des opérations de réglage de la contre flèche**

1. Débloquer les vis de fixation du boitard à galets et de la bâquille (7, 8 & 10) afin de permettre le glissement.

***Ne surtout pas toucher aux vis d'appui (6) et aux écrous (9) pour le réglage de l'équerrage, ce dernier étant effectué en usine.***

2. Effectuer le serrage ou desserrage des vis (11) positionnées sur le plat de réglage de contre flèche (3) jusqu'à obtenir la contre flèche désirée, de l'ordre de 3 pour 1 000.
3. Bloquer le réglage à l'aide des écrous (12).
4. Resserrer les vis de fixation du boitard à galets (7) et bloquer les écrous en tôle (PAL) (10).

# INSTRUCTIONS DE MONTAGE MOTORIZATION PAR LE BAS SUR POTENCE À ROTATION TOTALE 360°

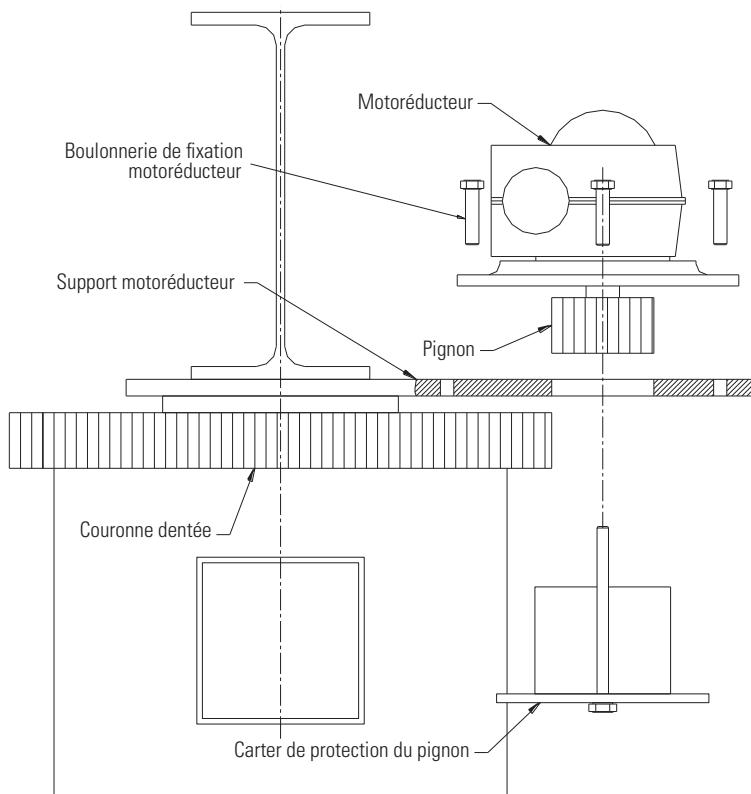


Le montage peut s'effectuer soit la potence au sol, soit montée.

## Ordre des opérations de montage de la motorisation suivant schéma ci-dessus

- Monter la trompette de motorisation **10** sur le galet moteur pourvu de trous taraudés et assembler avec les rondelles **31** et les vis **30**.
  - Introduire le motoréducteur **12** sur la trompette **10** et l'arrêter avec la rondelle **13** et la vis **32**
  - Introduire la tige filetée **22** + rondelles **24** + écrous **25** + contre écrou **23** dans le trou du flasque support galets et bloquer énergiquement.
  - Introduire les biellettes **11** sur la tige filetée **22** et faire coïncider le trou du bras de réaction et les perçages des biellettes puis monter la vis **26** et l'écrou frein **27**, bloquer.
  - Mettre en place l'écrou inférieur **25** + contre écrou **23**
- IMPORTANT : Laisser un jeu de fonctionnement de 2 mm entre la biellette inférieure **11** et l'ensemble écrou **25** + contre écrou **23** sur la tige filetée.**
- Raccorder électriquement et essayer

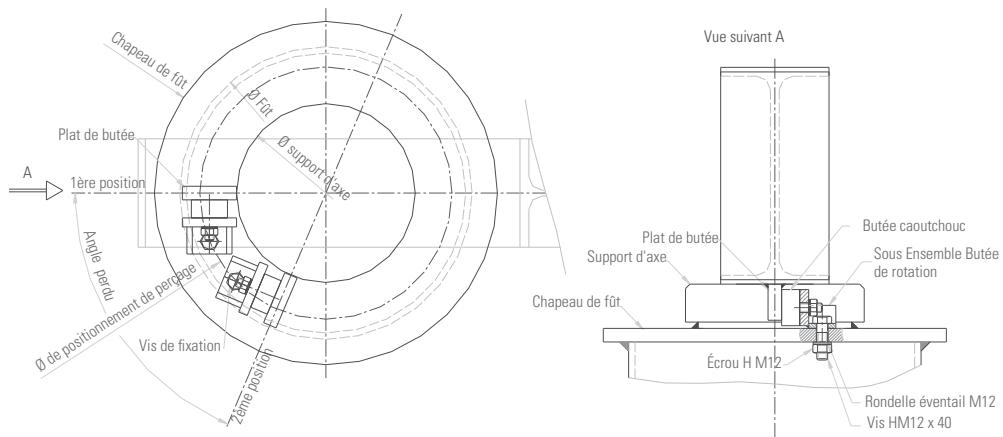
# INSTRUCTIONS DE MONTAGE MOTORISATION PAR LE HAUT SUR POTENCE À ROTATION TOTALE 360°



**Monter le motoréducteur conformément au plan ci-dessus  
en respectant les étapes suivantes**

1. Après avoir terminé le montage de la potence, insérer le motoréducteur de rotation dans son support (moteur parallèlement au bras de potence).
2. Introduire les vis de fixation et bloquer énergiquement.
3. Graisser abondamment le pignon et la couronne (avec de la graisse d'engrenage).
4. Monter le carter de protection du pignon.
5. Raccorder électriquement en respectant le schéma électrique de l'installation aux essais

# INSTRUCTIONS DE MONTAGE BUTÉES DE ROTATION POTENCE 360° (non motorisée et motorisée bas)



## Ordre des opérations de montage

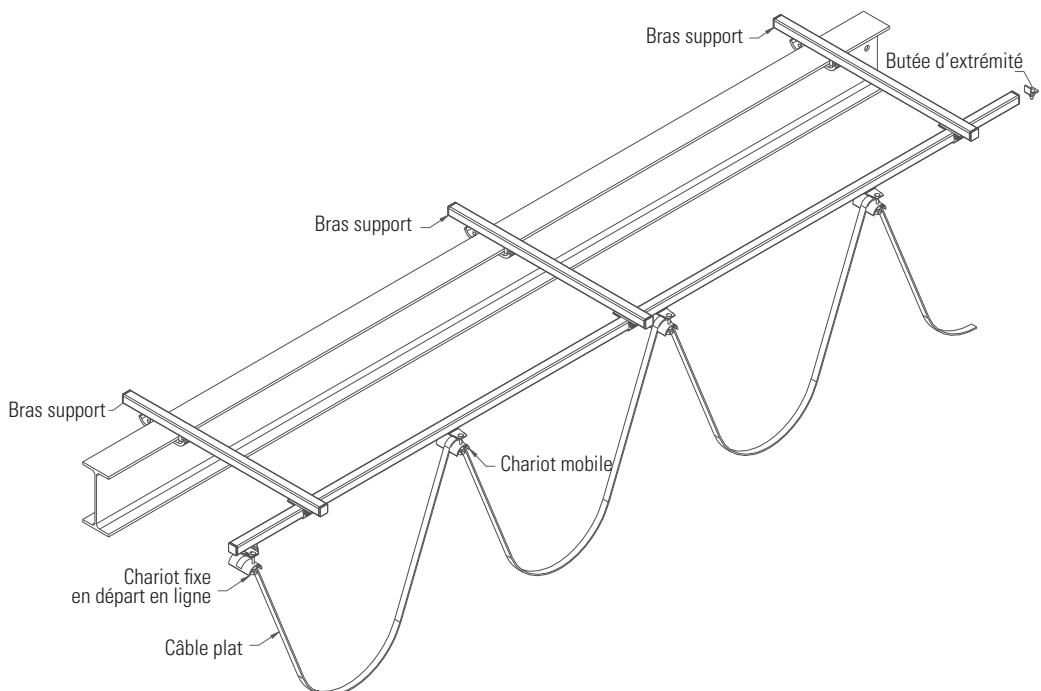
1. Faire pivoter le bras de potence pour le réglage du 1<sup>er</sup> positionnement de butée en rotation.
2. Mettre en contact le plat de butée embarqué sur le bras de potence et plaquer l'une des butées de rotation fournies.
3. Souder la butée de rotation sur le chapeau de fût ou contre percer dans le chapeau de fût (fixation par boulons M12).
4. Faire pivoter le bras de potence pour le réglage du 2<sup>e</sup> positionnement de butée en rotation.
5. Mettre en contact le plat de butée embarqué sur le bras de potence et la 2<sup>e</sup> butée de rotation.
6. Souder la butée de rotation sur le chapeau de fût ou contre percer dans le chapeau de fût (fixation par boulons M12)
  - Pas de possibilité de perçage pour les butées de rotation des potences de fût Ø194.
  - En cas de contre perçage des butées, tenir compte du Ø intérieur du fût pour le passage de l'écrou de fixation de la butée.

Ø maxi de positionnement de perçage des butées de rotation en mm / Ø fût						
Ø194	Ø 245	Ø 324	Ø 355	Ø 406	Ø 508	Ø 610
	Ø 209	Ø 279	Ø 312.5	Ø 355	Ø 457 ( ext )	Ø 550 ( ext )
Angle maximum de rotation avec butées de rotation (butées mécaniques)						
Ø 194	Ø 245	Ø 324	Ø 355	Ø 406	Ø 508	Ø 610
315°	290°	293°	297°	305°	308°	319°

**Nota : en cas de nécessité d'un angle de rotation supérieur aux angles mentionnés dans le tableau ci-dessus ; il est impossible d'utiliser les sous-ensembles butées de rotations démontables : découper ces derniers de façon à ne conserver que les plats supports butées et les souder directement sur le chapeau de fût.**

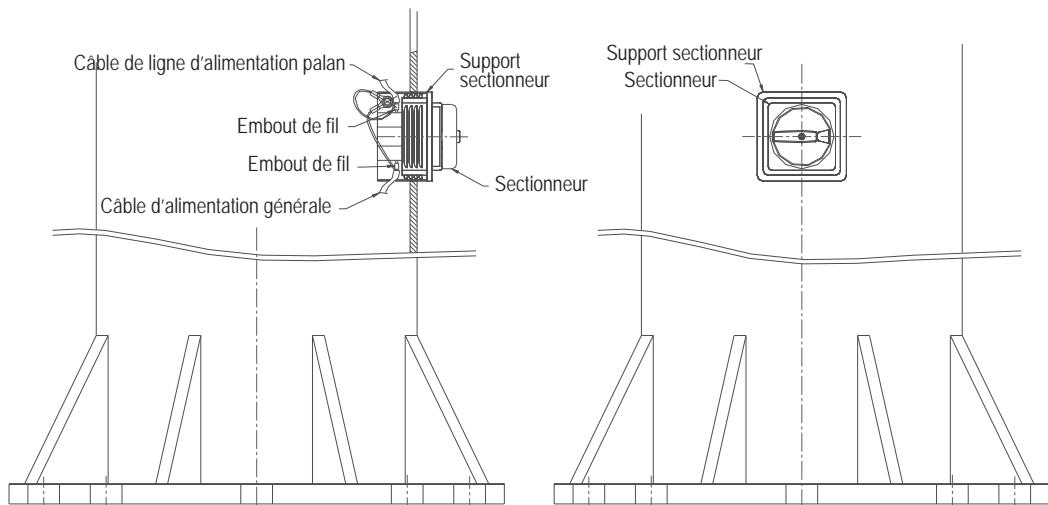
# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## LIGNES D'ALIMENTATION



1. Disposer le 1<sup>er</sup> bras côté fût de la potence.
2. Positionner les bras suivant avec un espacement maximum de 2 m entre chaque.
3. Une fois les bras bloqués, faire glisser le rail de ligne dans chaque bras puis le fixer.
4. insérer le chariot fixe en départ de ligne puis les chariots mobiles et enfin la butée d'extrémité.
5. Faire passer le câble plat dans les chariots en les répartissant de manière égale le long du rail. Laisser 1 mètre de câble en bout du rail pour raccorder le palan.

# INTERRUPTEUR CADENASSABLE

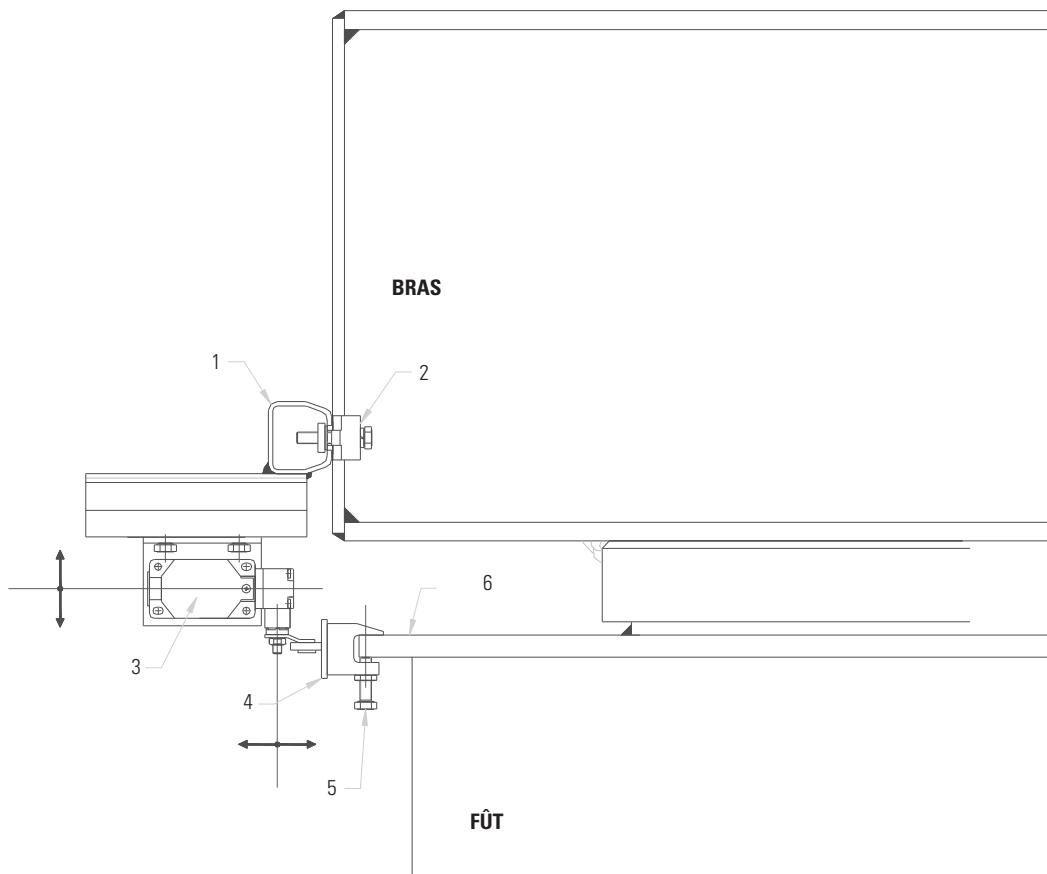


**Plan de montage de l'interrupteur cadenassable**

## Ordre des opérations de montage de l'interrupteur cadenassable

1. Tirer le câble d'alimentation générale.
2. Faire passer le câble d'alimentation générale dans le trou du support sectionneur, puis sertir les embouts de fil fournis.
3. Raccorder les 3 phases d'alimentation générale sur les bornes 1, 3 et 5.
4. Sertir la terre sur l'une des cosses ronde fournie.
5. Tirer le câble de la ligne d'alimentation palan.
6. Faire passer le câble de la ligne d'alimentation dans le trou du support sectionneur, puis sertir les embouts de fil fournis.
7. Raccorder les 3 phases de la ligne d'alimentation sur les bornes 2, 4 et 6.
8. Sertir la terre sur la 2<sup>e</sup> cosse ronde fournie.
9. Insérer la vis à tête fendue dans le trou du support sectionneur, mettre en place les 2 cosses de terre et bloquer l'ensemble avec l'écrou.
10. Mettre en place le sectionneur et le fixer sur son support à l'aide des 2 vis à tête hexagonale et rondelles éventail fournies.

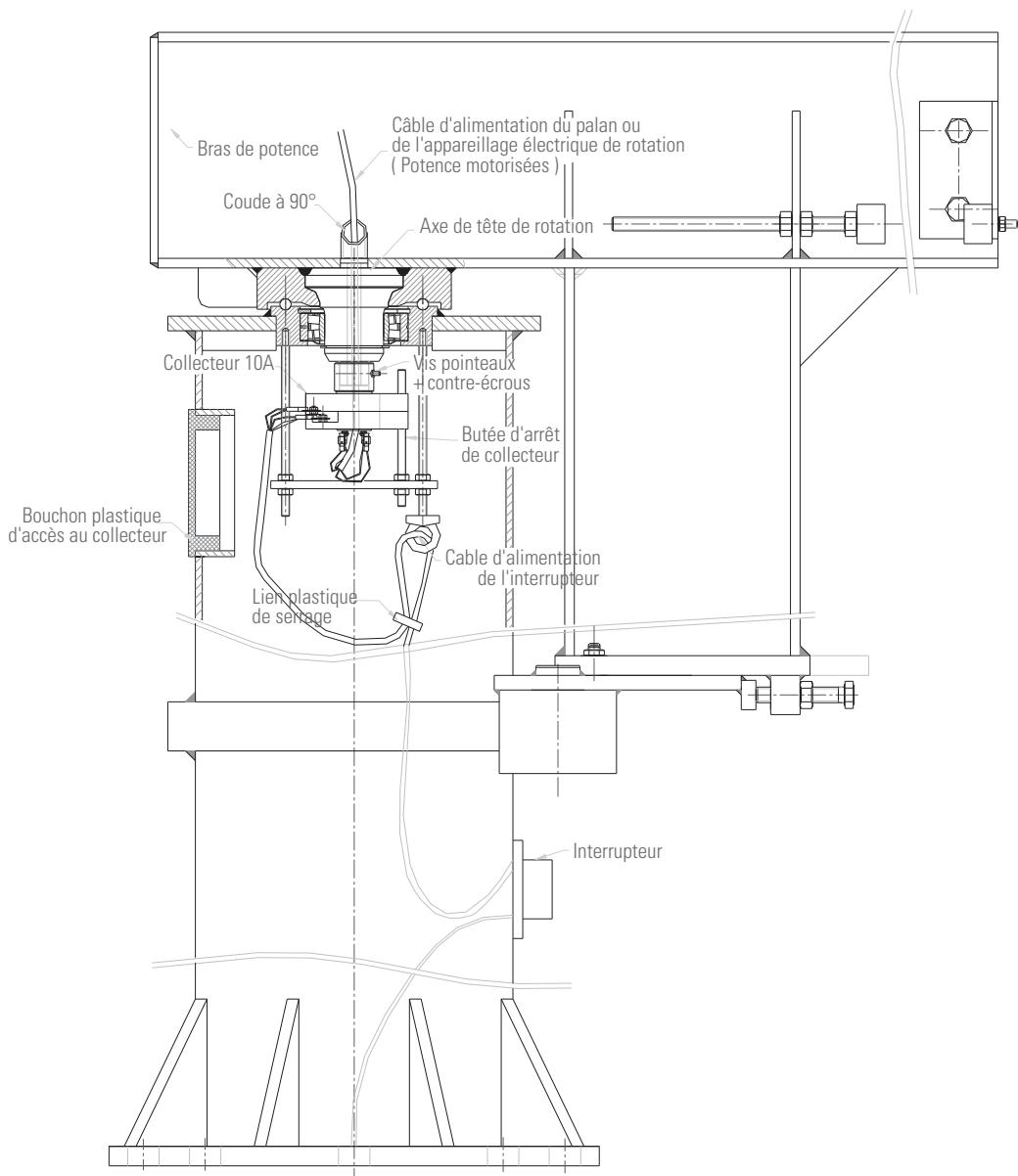
# INSTRUCTIONS DE MONTAGE FIN DE COURSE DE ROTATION POTENCES À ROTATION TOTALE MOTORISÉES PAR LE BAS



1. Positionner le support ① à l'arrière du bras de la potence.
2. Insérer les clames ②.
3. Régler la hauteur du galet de fin de course ③ de manière à ce qu'il soit dans l'axe du chapeau ⑥.
4. Sélectionner l'angle de rotation nécessaire.
5. Positionner l'ensemble de détection ④. Tenir compte de la course nécessaire au temps d'arrêt de la potence pour positionner ces ensembles. Puis serrer les vis ⑤ pour que la piste de déclanchement soit parallèle au chapeau ⑥.
6. Régler longitudinalement le fin de course ③ jusqu'au déclenchement du contact.
7. Essayer le système.

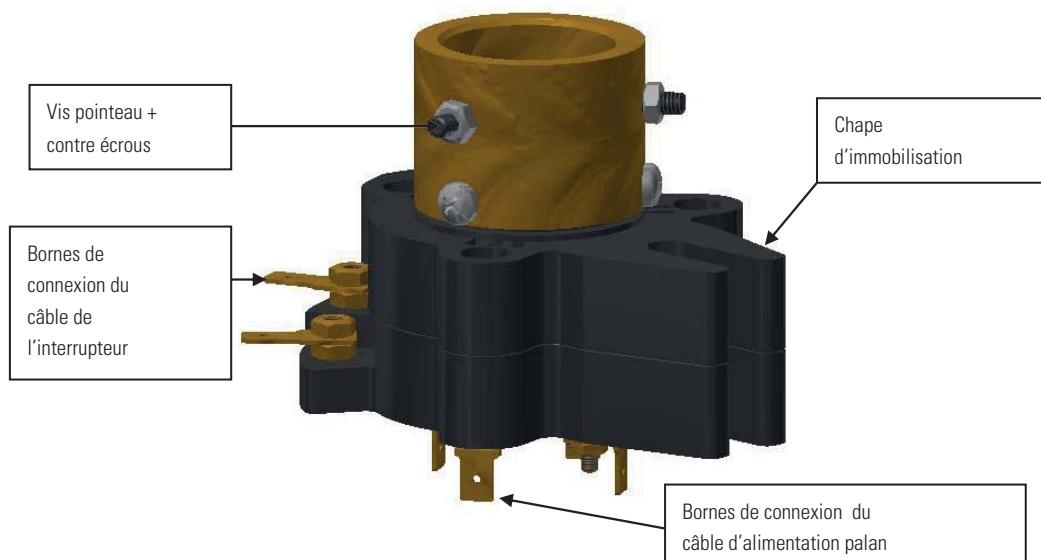
***Si vous souhaitez obtenir un angle de rotation maximum, il convient de n'installer qu'un seul ensemble de détection.***

# INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU COLLECTEUR 10A



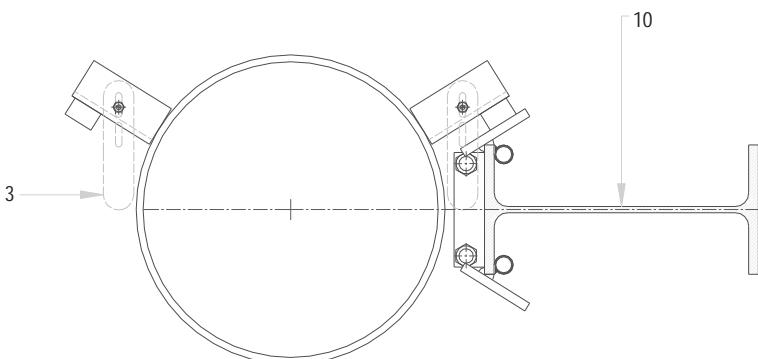
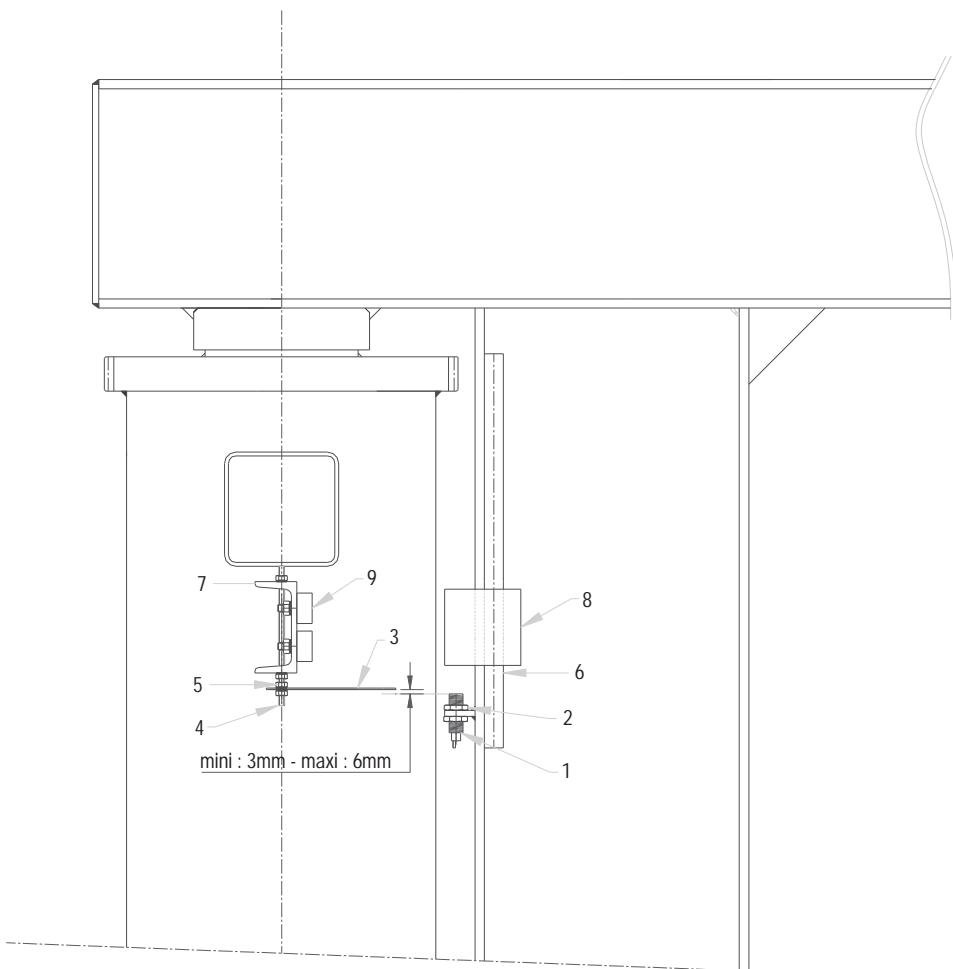
## Ordre des opérations de montage du collecteur

1. Oter le bouchon plastique de fermeture du trou d'accès au collecteur.
2. Tirer le câble d'alimentation du palan ou de l'appareillage électrique de rotation (uniquement dans le cas d'une potence à rotation totale motorisée).
3. Faire passer le câble à l'intérieur du coude du bras de potence et l'axe de tête de rotation.
4. Passer le câble d'alimentation du palan ou de l'appareillage électrique de rotation à l'intérieur du collecteur, puis sertir les fiches femelles fournies.
5. Raccorder sur la partie intérieure du collecteur les 3 phases sur les bornes R, S, T et la terre sur la 4<sup>e</sup> borne à l'aide des cosses fournies.
6. Tirer le câble d'alimentation depuis l'interrupteur
7. Passer le câble dans l'anneau fixé sur la tige filetée, faire une boucle d'immobilisation puis sertir les fiches femelles fournies.
8. Raccorder sur la partie extérieure du collecteur les 3 phases sur les bornes R, S, T et la terre sur la 4<sup>e</sup> borne.
9. Mettre en place le collecteur en l'engageant sur l'axe de rotation et positionner la chape d'immobilisation du collecteur sur la butée d'arrêt en rotation.
10. Serrer les 2 vis pointeaux équipant la partie supérieure du collecteur et bloquer les contre-écrous.
11. Remettre le bouchon plastique de fermeture du trou d'accès au collecteur.
12. Étancher au silicone le câble d'alimentation du palan ou de l'appareillage électrique de rotation au niveau du coude à 90° afin d'éviter les infiltrations d'eau (pour potence extérieures).



# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## BUTÉES DE ROTATION ET FIN DE COURSE INDUCTIFS PRT MOTORISÉES PAR LE HAUT (pignon / couronne)

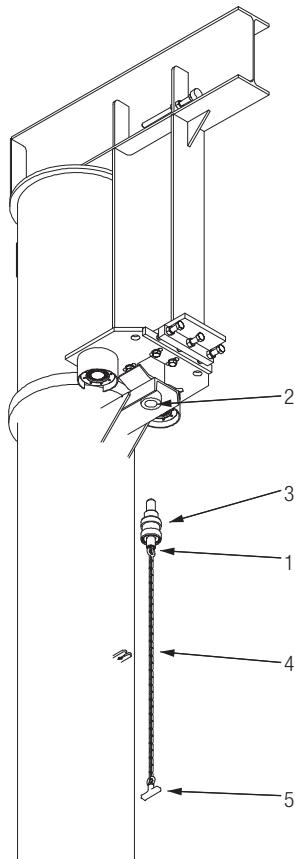


1. Repérer les deux positions extrêmes de rotation du bras de la potence.
2. Positionner les supports butées 7 de façon à ce que les butées caoutchouc 9 coïncident parfaitement en angle et en hauteur avec le plat 8 (à titre indicatif, le dessus des supports 7 se situe à 20 mm environ du dessous de la trappe d'accès à l'axe de la potence).
3. Souder les supports butées 7 sur le fût de la potence et procéder aux retouches de peinture avec le petit pot fourni à cet effet.
4. Repérer électriquement en faisant fonctionner la rotation, lequel des 2 contacts inductifs 1 correspond à l'arrêt de chaque sens de rotation (utiliser manuellement les réflecteurs 3 pour assurer le déclenchement).
5. Faire passer les contacts inductifs 1 dans les tubes de protection 6.
6. Visser les 1<sup>er</sup> écrous 2 et introduire les contacts inductifs 1 dans leur support (sens du câble orienté vers le bas) puis visser les 2<sup>e</sup> écrous 2. Les capteurs inductifs 1 seront approximativement centrés sur leur support et bloquer les écrous 2. Ménager une boucle suffisante de câble de façon à ne pas le détériorer.
7. Insérer la tige filetée M8 4 dans le support butées 7 en laissant dépasser 20mm en partie haute. Bloquer à l'aide des écrous plus rondelles 5.
8. Insérer le réflecteur en Inox 3 entre 2 écrous et rondelles 5.
9. **MÉNAGER IMPÉRATIVEMENT UN JEU COMPRIS ENTRE 3 et 6 mm entre le dessous du réflecteur 3 et le dessus du contact inductif 1. Au-delà d'un jeu de 6mm, les capteurs inductifs ne détectent plus.**
10. Orienter le réflecteur 3 de telle sorte qu'il ne vienne pas heurter la « *béquille* » de la potence 10.
11. **Régler les réflecteurs 3 à l'aide des trous oblongs de façon à ce que l'arrêt complet de la rotation de la potence intervienne avant que les butées caoutchouc 9 ne viennent en contact avec le plat 8. Il est impératif que le réflecteur 3 ne vienne pas détecter le 2<sup>e</sup> contact inductif, ce qui aurait pour conséquence l'interdiction du redémarrage de la rotation dans le sens opposé.**
12. Enrouler soigneusement le surplus de câble des contacts inductifs 3.

# VERROUILLAGE DE ROTATION

## Installation

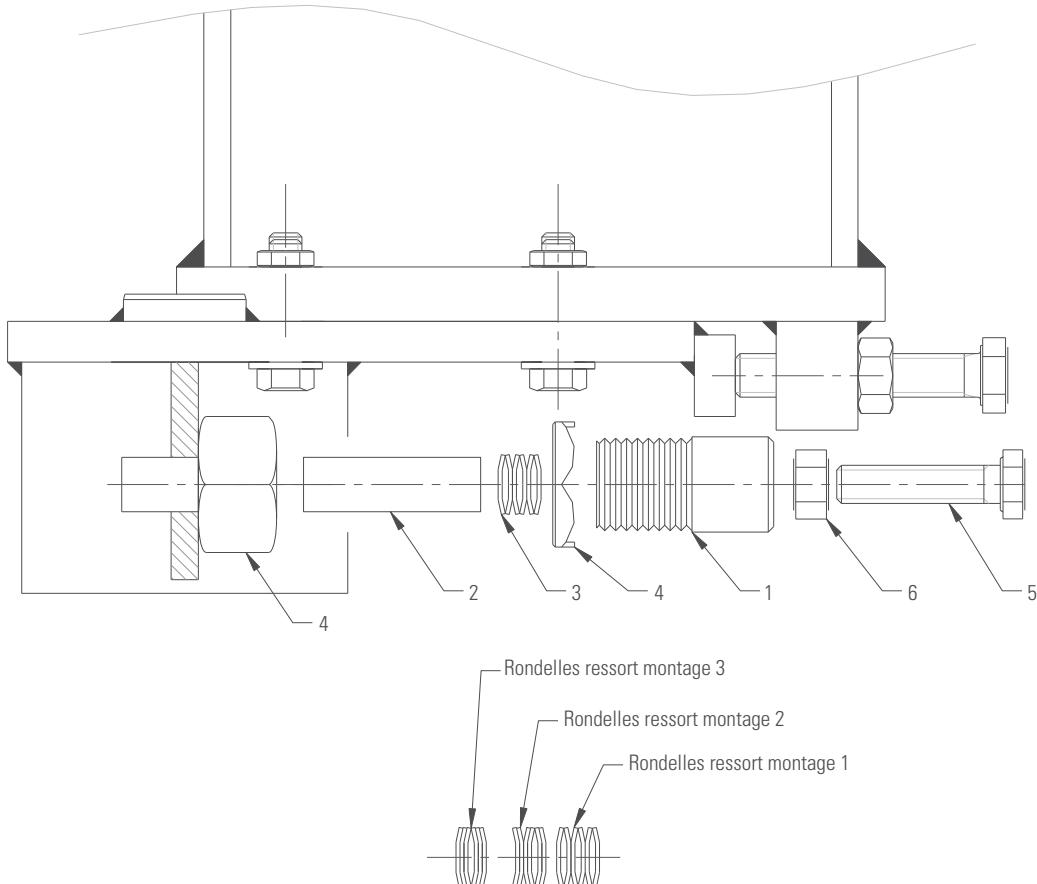
- Visser le corps du blocage **1** dans l'écrou **2** soudé.
- Bloquer celui-ci en serrant à l'aide d'une clef appropriée sur les méplats **3**.
- La chaîne **4** de manœuvre ainsi que la poignée **5** sont déjà montées sur le doigt de verrouillage.



## Utilisation

- La manœuvre de déblocage de rotation s'effectue en tirant sur la poignée **5** située en bout de la chaîne **4**.
- Le doigt de verrouillage est monté sur ressort à l'intérieur du corps de blocage. Lorsque la chaîne est relâchée, le doigt remonte automatiquement en position haute. Lors de la rotation de la flèche, le verrouillage se fera automatiquement dans le trou d'indexage (si besoin, recouper la sur-longueur de l'axe du blocage de rotation).
- Si vous souhaitez que le verrouillage ne se fasse pas automatiquement, accrocher la chaîne en position tendue sur le plat soudé à hauteur d'homme sur le fût de la potence.

# INSTRUCTIONS DE MONTAGE RALENTISSEUR

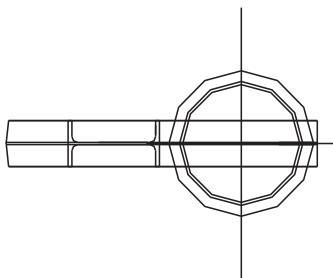


## Installation

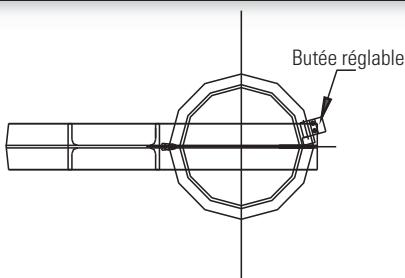
Le ralentiisseur ne peut être monté qu'une fois la flèche en place.

1. Placer le doigt frotteur en nylon **2** et rondelles ressort **3** suivant le freinage désiré dans le corps du ralentiisseur **1** :
  - Montage 1 : freinage souple.
  - Montage 2 : freinage normal
  - Montage 3 : freinage dur
2. Visser le corps du ralentiisseur et son contre écrou **4** sur l'écrou M33 existant **7** et le bloquer.
3. Régler la pression grâce à la vis **5** prévue à cet effet avant de la bloquer avec le contre écrou **6**.

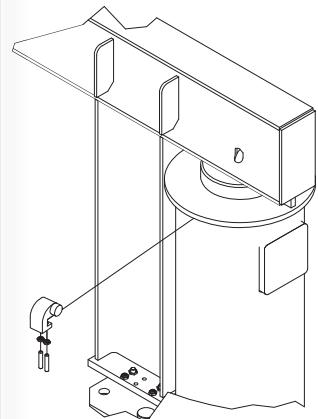
# NOTICE DE MONTAGE BUTÉES RÉGLABLES



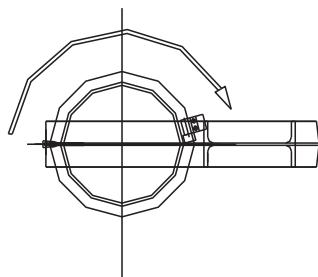
1. Mettre la flèche dans la première position extrême souhaitée



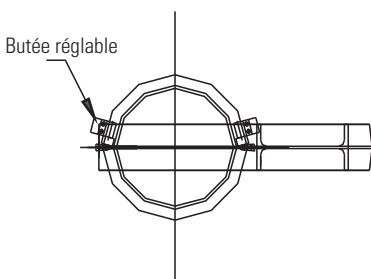
2. Assembler la première butée réglables à crapauter à l'aide des vis fournies.



Couple de serrage 2.5 daN.m



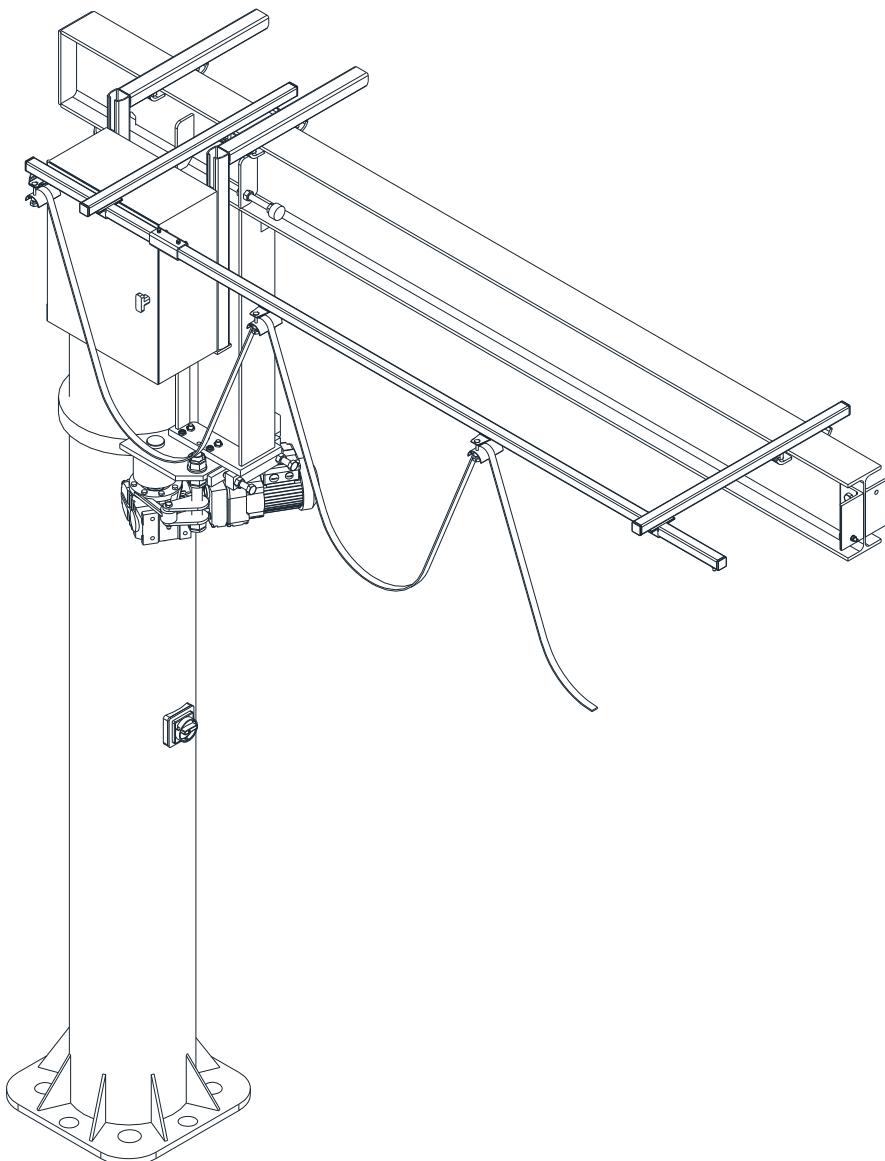
3. Positionner la flèche dans la deuxième position extrême souhaitée.



4. Assembler la deuxième butée réglable à crapauter de la même façon qu'en phase 2.

# INSTRUCTIONS DE MONTAGE SUPPORT COFFRET

**Installation :** Fixer le support sur l'IPE au niveau de la béquille grâce aux crapauds fournis.



# **NOTE SPÉCIFIQUE AUX SEMELLES À CHEVILLER**

---

Ø20 pour chevilles Ø16, semelles SC03 - SC04 - SC06 - SC08 - SC10  
Ø25 pour chevilles Ø20, semelles SC12 - SC15

N°	TxT	Nombre de trous	Ø	BxB	Épaisseur	Couple de Renversement
SC03	300x300	4	20	250x250	12	250 DaN.m
SC04	400x400	8	20	350x350	15	1 000 DaN.m
SC06	600x600	8	20	500x500	15	1 500 DaN.m
SC08	800x800	12	20	700x700	20	3 800 DaN.m
SC10	1 000x1 000	16	20	900x900	20	6 000 DaN.m
SC12	1 200x1 200	16	25	1 100x1 100	20	8 000 DaN.m
SC15	1 500x1 500	16	25	1 400x1 400	20	12 000 DaN.m

Ce type de fixation est à utiliser avec la plus grande prudence, et lorsque la mise en œuvre d'un massif en béton est impossible. Cette solution impose une épaisseur et une qualité de dalle suffisantes, qu'il convient de faire vérifier en fonction des couples de renversement indiqués.

**En tout état de cause, nous DÉGAGEONS NOTRE RESPONSABILITÉ quant à la tenue de ce type de fixation.**

Ces semelles ne sont pas démontables des fûts des potences.

CR = Couple de Renversement indiqué dans le tableau des potences sur fût.

# CHEVILLE CHIMIQUE



## CAPSULE HVU2 AVEC TIGE HAS (-E) POUR ANCRAGE DANS LE BÉTON NON FISSURÉ ET LE BÉTON FISSURÉ

Versions HAS-(E) 5.8 version acier au carbone 5.8

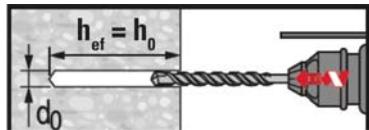
### DONNÉES DE POSE

Diamètre de la tige	Diamètre de perçage	Profondeur d'ancrage - Profondeur de perçage	Épaisseur mini du support	Couple de serrage max.*	Entraxe mini	Distance au bord mini	Longueur de la tige
$d_{\text{nom}} = d_1 \text{ (mm)}$	$d_0 \text{ (mm)}$	$h_{\text{ef}} = h_0 \text{ (mm)}$	$h_{\text{min}} \text{ (mm)}$	$T_{\text{max}} \text{ (N.m)}$	$s_{\text{min}} \text{ (mm)}$	$c_{\text{min}} \text{ (mm)}$	mm
<b>M16</b>	16	18	125	160	80	75	50 190
<b>M20</b>	20	22	170	220	150	90	55 260

\* : couple de serrage max pour éviter la rupture par fendage durant l'installation avec  $s_{\text{min}}$  et  $c_{\text{min}}$

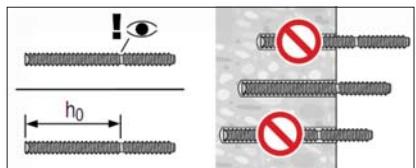
### PLAGE DE TEMPÉRATURE DE SERVICE

Plage de température	Température du matériau support	Température max à long terme dans le matériau support	Température max à court terme dans le matériau support	Température matériau support	Temps de prise minimum $t_{\text{cure}}$
<b>Plage de température I</b>	-40 °C à +40 °C	+24 °C	+40 °C	-10 °C à -6 °C	5 heures
				-5 °C à -1 °C	3 heures
<b>Plage de température II</b>	-40 °C à +80 °C	+50 °C	+80 °C	0 °C à 4 °C	40 minutes
				5 °C à 9 °C	20 minutes
<b>Plage de température III</b>	-40 °C à +120 °C	+72 °C	+120 °C	10 °C à 19 °C	10 minutes
				20 °C à 40 °C	5 minutes

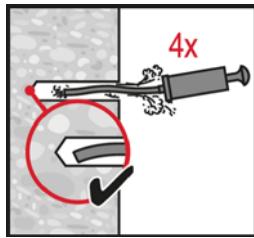
**Perçage du trou**

Perçage par rotation percussion (béton sec et humide, pas d'eau de mer).

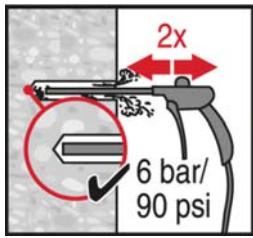
Diamètre de perçage	Profondeur d'ancrage - Profondeur de perçage
$d_0$ (mm)	$h_{ef} = h_0$ (mm)
<b>M16</b>	18
<b>M20</b>	22

**Réglage de l'élément**

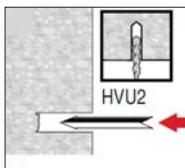
Vérification de la profondeur du trou.

**Nettoyage du trou**

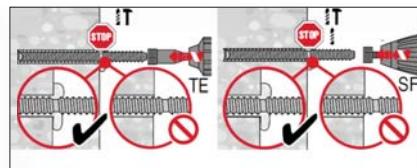
Nettoyage manuel pour les trous forés  $d_0 \leq 18$  mm et trous de profondeurs  $h_0 \leq 10$  d.



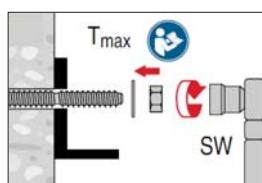
Nettoyage par air comprimé pour les trous perforés  $d_0$ , et trous forés de profondeurs  $h_0$ .



Insérer la capsule chimique avec la pointe vers l'arrière du trou.



Amener la tige d'ancrage avec l'outil dans le trou.



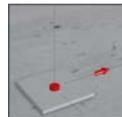
Mise en charge de la cheville après le temps de durcissement  $t_{cure}$ .

Couple de serrage max.*
$T_{max}$ (N.m)
<b>M16</b> 80
<b>M20</b> 150

**VALEURS PRÉCALCULÉES | CHARGES STATIQUES \***

	$h_{ef}$ (mm)	$h_{min}$ (mm)	Traction (kN)			Cisaillement (kN)		
			Résistance de calcul ultime NRd			Résistance de calcul ultime VRd		
			HAS 5.8 (-F)	HAS 8.8 (-F)	HAS-R	HAS 5.8 (-F)	HAS 8.8 (-F)	HAS-R
<b>M16</b>	125	160	45,83	45,83	45,83	32,88	32,88	36,07
<b>M20</b>	170	220	72,69	72,69	72,69	44,88	71,76	50,32

\* Cheville isolée pleine masse, béton C20/25 non ferraillé, non fissuré (sans influence de bord et d'entraxe).



**VOIR FICHE TECHNIQUE DU FOURNISSEUR  
POUR LES CARACTÉRISTIQUES COMPLÈTES**

[www.comege.fr/uploads/notices/fr/CHEVILLESCHEMIDIQUES\\_fr.pdf](http://www.comege.fr/uploads/notices/fr/CHEVILLESCHEMIDIQUES_fr.pdf)



# CE QU'IL FAUT FAIRE ET NE PAS FAIRE

**Il est impératif de lire attentivement ces consignes, pour vous permettre d'installer, d'utiliser, de maintenir en état votre appareil, et de diminuer le risque dû à une mauvaise utilisation.**

**Toute utilisation contraire à ce qui est préconisé ci-dessous, présente des dangers, de ce fait, le constructeur déclinera toute responsabilité.**

**Veillez à bien respecter les consignes énumérées ci-dessous.**

## CE QU'IL FAUT FAIRE

### GÉNÉRALEMENT

- Lire et suivre attentivement les instructions mentionnées dans la notice d'instruction dès la première mise en service. Lors de la réparation ou de la maintenance n'utiliser que des «pièces d'origine».
- Avoir toujours la notice d'instructions ainsi que les consignes d'utilisation à proximité de l'appareil et à la disposition de l'opérateur et de la personne chargée de la maintenance.

### TRANSPORT / STOCKAGE

- Manipuler l'appareil et sa structure, ou par des dispositifs prévus à cet effet, ou dans l'emballage d'origine.
- Stocker l'appareil à l'abri des ambiances agressives (poussière, humidité...). Il devra être nettoyé et protégé contre la corrosion (graissage...).

### INSTALLATION / MAINTENANCE / INTERVENTIONS

- Faire effectuer l'installation par un personnel formé, compétent électriquement et mécaniquement.
- Imposer le respect des règles de sécurité (harnais, dégagement des zones de travail, consigner la zone...)
- S'assurer de la rigidité de la structure de fixation de l'appareil.
- Neutraliser les sources électriques.
- Suivre scrupuleusement les instructions d'installations mentionnées dans la notice d'instructions de l'appareil.
- Connecter directement le câble d'alimentation sur le bornier d'alimentation dans le coffret électrique :
  - le câble doit être monté conformément à la notice, graissé et rodé par quelques manœuvres sans charge,
  - la chaîne doit être montée conformément à la notice, huilée et rodée par quelques manœuvres sans charge.
- Établir un programme d'inspection et enregistrer toutes les maintenances effectuées sur les appareils et plus particulièrement : les crochets, les ensembles de la moufle, la chaîne ou le câble, le frein, les interrupteurs de fins de course...
- Remplacer tout élément suspect ou usager.

### À LA SUITE D'ARRÊT PROLONGÉ OU LORS D'UN CONTRÔLE :

- Vérifier le fonctionnement et le réglage des organes de sécurité (frein, fins de course, limiteur...) conformément à la notice d'instructions.
- Vérifier régulièrement l'état de la chaîne ou du câble et des crochets (articulation, butée tournante ...).
- Si une déformation ou une usure anormale est constatée, les pièces doivent être changées.
- Laisser le câble propre et graissé en permanence.
- Vérifier le serrage des éléments d'assemblages.
- Vérifier l'état des fils composants le câble de levage.
- Vérifier que les chaînes ne sont pas vrillées et qu'elles ne présentent aucune blessure. Vérifier que les filins de câble en acier supportant la boîte à boutons remplissent bien leurs fonctions. Le câble de conducteurs de la boîte à boutons n'est pas un câble de manutention.

**Il est impératif de lire attentivement ces consignes, pour vous permettre d'installer, d'utiliser, de maintenir en état votre appareil, et de diminuer le risque dû à une mauvaise utilisation.**  
**Toute utilisation contraire à ce qui est préconisé ci-dessous, présente des dangers, de ce fait, le constructeur déclinera toute responsabilité.**  
**Veillez à bien respecter les consignes énumérées ci-dessous.**

## CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE

### TRANSPORT / STOCKAGE

- Ne jamais déplacer ou lever l'appareil par les câbles électrique.
- Ne pas poser le palan sans support adapté, pour éviter de détériorer les composants de la face inférieure.

### INSTALLATION / MAINTENANCE / INTERVENTIONS

- Ne jamais modifier l'appareil sans étude et autorisation du constructeur.
- Ne jamais modifier les valeurs et les réglages des organes de sécurité, en dehors des limites prévues par la notice ou sans l'accord du constructeur.
- Ne jamais contourner les sectionneurs, les interrupteurs électriques, les équipements de prévention ou de limitation.

### À L'UTILISATION

- Ne jamais transporter de charge sans éloigner le personnel. Ne pas faire passer le crochet avec ou sans charge au-dessus du personnel.
- Ne pas laisser une personne non qualifiée utiliser l'appareil.
- Ne jamais soulever de charge supérieure à la charge maximale d'utilisation indiquée sur l'appareil. Les chocs ou l'accrochage accidentel de la charge manutentionnée avec l'environnement, peuvent provoquer des surcharges.
- Ne jamais supprimer le linguet des crochets.
- Ne jamais bloquer, ajuster ou supprimer les interrupteurs ou butées de fins de course pour aller plus haut ou plus bas que ceux-ci ne le permettent.
- Ne pas utiliser l'appareil pour arracher, décoincer ou tirer latéralement.
- Ne jamais transporter de personnes à l'aide de l'appareil.
- Ne pas toucher les organes en mouvement.
- Ne jamais utiliser un appareil en mauvais état (usure, déformation...).
- Ne jamais utiliser de pièces de rechange douteuses ou dont la provenance est méconnue.
- Ne jamais balancer la charge intentionnellement.
- Ne pas provoquer de contacts brutaux sur l'appareil. Ne pas utiliser de butées mécaniques comme moyen d'arrêt répétitif.
- Ne jamais utiliser la chaîne ou le câble de levage comme une élingue.
- Ne jamais élinguer sur le bec du crochet (risque de détérioration du crochet et chute de charge)
- Ne jamais utiliser un crochet en porte à faux.
- Ne jamais vriller les chaînes de charge. (Retournement de mouflé...).
- Ne jamais utiliser les câbles électriques pour déplacer l'appareil.
- Ne pas laisser une charge en attente suspendue.
- Ne jamais utiliser l'appareil comme référence terre pour le soudage.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un usage ou dans un endroit pour lequel il n'a pas été prévu.
- Ne pas utiliser les organes de sécurité comme moyen de mesure de la masse portée.
- Ne pas utiliser les commandes inutilement (éviter le pianotage). Cela provoque la surchauffe, voire la détérioration de l'appareil.
- Ne jamais tirer la charge en biais, amener l'appareil à la verticale de la charge avant de la lever.
- Ne pas utiliser l'appareil avec une alimentation électrique différente de celle préconisée (sous ou sur tension, absence de phase...).

# CONDITIONS D'ESSAIS DES POTENCES ET PORTIQUES D'ATELIER

*Afin de s'assurer de la bonne tenue du matériel, et à défaut d'une législation précise, voici ce qui est préconisé par le constructeur en matière d'essais dynamiques et statiques en charge sur les appareils standard.*

*Toute autre réglementation, qu'elle soit liée à des conditions spécifiques à un pays ou à une utilisation particulière devra faire l'objet d'un cahier des charges dument approuvé par le constructeur.*

## ESSAIS DYNAMIQUES

Pour les essais dynamiques il sera ajouté une surcharge de 10 % à la charge nominale, qu'il s'agisse d'un levage électrique ou manuel.

Les essais seront donc pratiqués sur tous les mouvements (levage, direction, translation, rotation etc.). Il ne sera pas nécessaire de lever la charge au maximum de sa hauteur, mais il est possible de le faire et aucun temps n'est imposé.

Une seule manœuvre de chaque mouvement est nécessaire et suffisante.

### **Interprétation des essais dynamiques :**

Lors de ces essais l'ensemble palan + chariot doit rester stable. S'assurer d'aucune déformation visible trop importante.

Mesurer la Hauteur Sous Fer ou Sur Fer à vide avant d'appliquer la charge au centre de la poutre et remesurer sous charge dynamique.

Faire le ratio pour recalculer la déformation mesurée sous charge dynamique en la divisant par 1,1 afin de l'interpréter en **Flèche sous Charge Nominale**, cette flèche étant directement proportionnelle à la charge.

### **Seule la flèche sous charge nominale est interprétable à l'exclusion de toute autre !**

Pour les potences sur fût, les flèches constatées (**interprétées sous charge nominale**) ne doivent pas être supérieures au 1/100<sup>e</sup> de la portée seule et au 1/200<sup>e</sup> de la somme Portée + Hauteur.

Pour les potences murales les flèches ne doivent pas être supérieures au 1/200<sup>e</sup> de la portée (il ne sera pas tenu compte de la déformation éventuelle du poteau qui est censé être de taille suffisante et avoir été calculé par l'utilisateur).

Pour les portiques d'atelier, les flèches ne doivent pas être supérieures au 1/500<sup>e</sup> de la portée.

Si les essais dynamiques donnent satisfaction, il sera procédé aux essais statiques.

**Afin de s'assurer de la bonne tenue du matériel, et à défaut d'une législation précise, voici ce qui est préconisé par le constructeur en matière d'essais dynamiques et statiques en charge sur les appareils standard.**

**Toute autre réglementation, qu'elle soit liée à des conditions spécifiques à un pays ou à une utilisation particulière devra faire l'objet d'un cahier des charges dument approuvé par le constructeur.**

## ESSAIS STATIQUES

Les essais statiques ont pour unique vocation de s'assurer de la tenue de l'ensemble et de vérifier l'absence de déformation permanente ou résiduelle.

**Aucune mesure de flèche ne sera interprétée lors de ces essais si ce n'est que pour vérifier l'absence de déformation permanente**

**Conditions à remplir lors des essais statiques :**

Pour les essais statiques il sera appliqué une surcharge de **25% en plus de la charge nominale**, qu'il s'agisse d'un levage électrique ou manuel.

Ces essais seront pratiqués uniquement sur le mouvement de levage, bras de la potence en position centrale (charge en extrémité du bras s'il s'agit d'une potence et au centre s'il s'agit d'un portique).

**Il est interdit de soulever la charge majorée de 25% avec l'appareil** mais des masses additionnelles seront ajoutées à la charge dynamique.

La durée de cet essai n'excédera pas 30 mn.

**Interprétation des essais statiques :**

Si à la suite des essais statiques, aucune déformation permanente ou résiduelle n'est constatée, l'appareil pourra être mis en service.

Au sens de la Directive Machines Européenne, aucune note de calcul ne sera délivrée sauf demande à la passation de commande et dument acceptée par le constructeur, au même titre que les plans de détails, nomenclatures etc.... qui font l'objet du dossier constructeur et à ce titre sont des documents confidentiels.

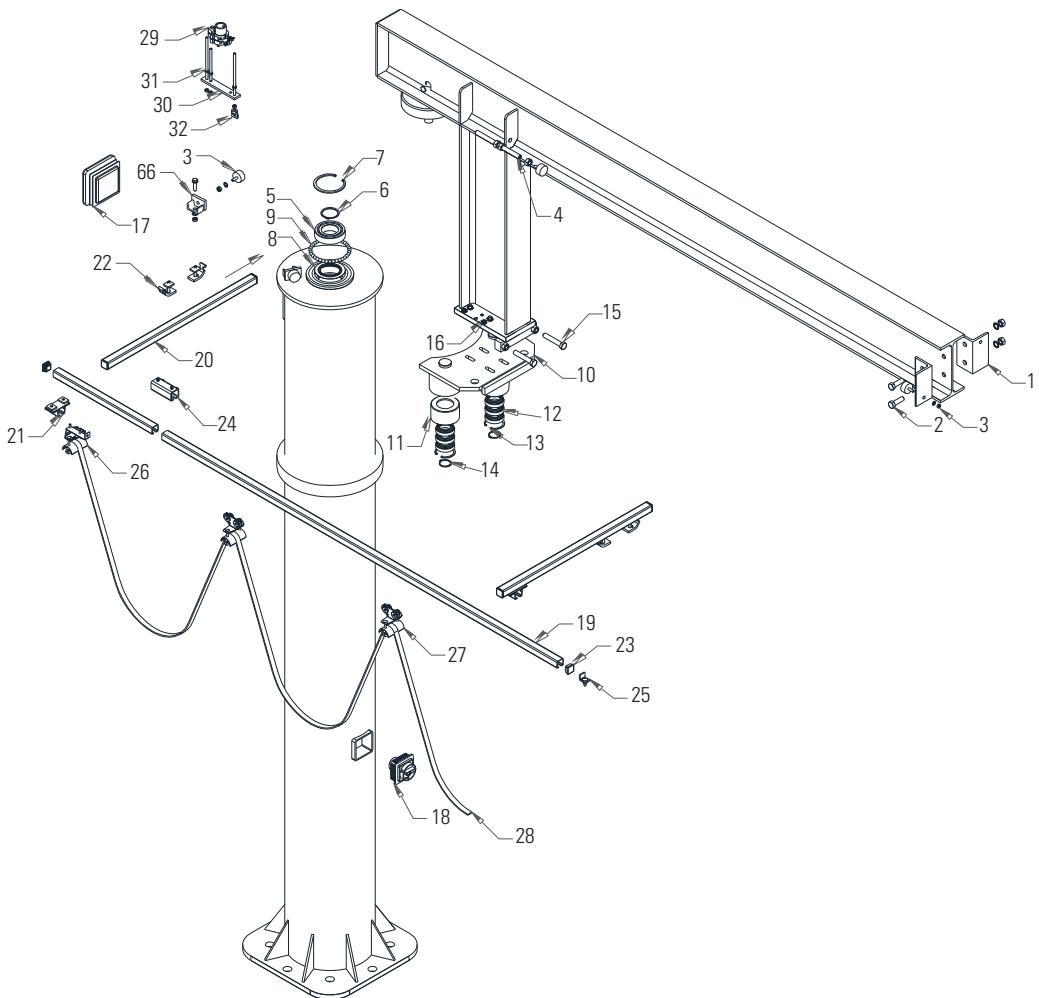
**Concernant les palans électriques à chaîne :**

Il est rappelé que ces appareils sont pourvus de **limiteurs de couple** et non de **limiteurs de charge**.

Aussi pour des raisons de sécurité, leur réglage dépasse largement le seuil de déclenchement de 110 % de la charge nominale.

Il est tout à fait acceptable que ces limiteurs de couple puissent être « *tarés* » à 120 % voire 160 % de la charge nominale. Cette mesure ayant pour but d'anticiper l'usure par patinage du système antifriction assurant la limitation du couple et de prévenir ainsi tout risque de « *glissement* » de la charge.

# PIÈCES DÉTACHÉES POTENCES SUR FÛT À ROTATION 360°

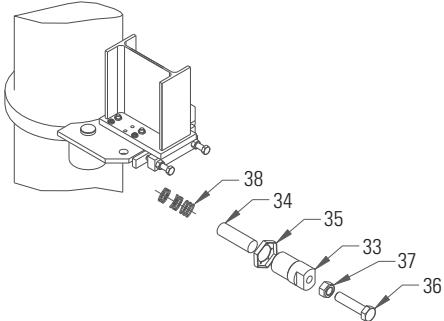


N°	Désignation	Standard	Option
<b>1</b>	Butée d'extrémité	X	
<b>2</b>	Visserie butée d'extrémité	X	
<b>3</b>	Butée caoutchouc + visserie	X	
<b>4</b>	Tige filetée + butée	X	
<b>5</b>	Roulement (tête de rotation)	X	
<b>6</b>	Anneau élastique intérieur	X	
<b>7</b>	Anneau élastique extérieur	X	
<b>8</b>	Joint DUSTOP	X	
<b>Potence Rotation Totale</b>			
<b>9</b>	Billes	X	
<b>10</b>	Boitard à galet	X	
<b>11</b>	Galet	X	
<b>12</b>	Roulement (galet)	X	
<b>13</b>	Anneau élastique intérieur (galet)	X	
<b>14</b>	Anneau élastique extérieur (galet)	X	
<b>15</b>	Vis d'appui de réglage de contre flèche	X	
<b>16</b>	Visserie (flasque de boitard)	X	
<b>17</b>	Bouchon plastique (accès tête de rotation)	X	
<b>18</b>	Interrupteur cadenassable		X

<b>19</b>	Rail de ligne		X
<b>20</b>	Bras support		X
<b>21</b>	Griffe de suspension		X
<b>22</b>	Clames		X
<b>Ligne d'alimentation</b>			
<b>23</b>	Bouchon plastique		X
<b>24</b>	Éclisse de jonction		X
<b>25</b>	Butée d'extrémité pour ligne		X
<b>26</b>	Chariot porte câble fixe		X
<b>27</b>	Chariot porte câble mobile		X
<b>28</b>	Câble		X

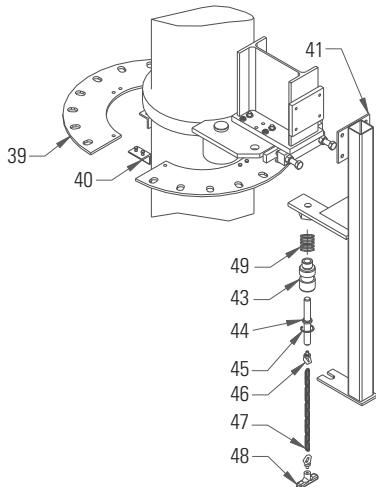
<b>29</b>	Collecteur		X
<b>30</b>	Plat support collecteur		X
<b>31</b>	Tige filetée (collecteur) + écrous		X
<b>32</b>	Anneau femelle		X

<b>33</b>	Butée caoutchouc + visserie		X
<b>66</b>	Butée à visser sur le chapeau		X



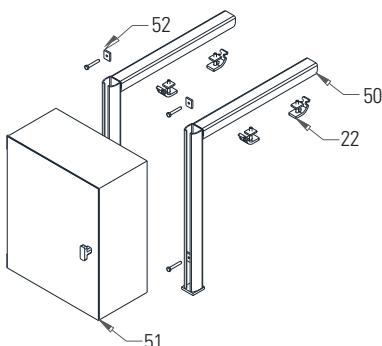
#### Ralentisseur

N°	Désignation	Standard	Option
33	Corps de ralenti		X
34	Doigt frotteur nylon		X
35	Écrou en Tôle		X
36	Vis de réglage		X
37	Contre écrou		X
38	Rondelle ressort		X



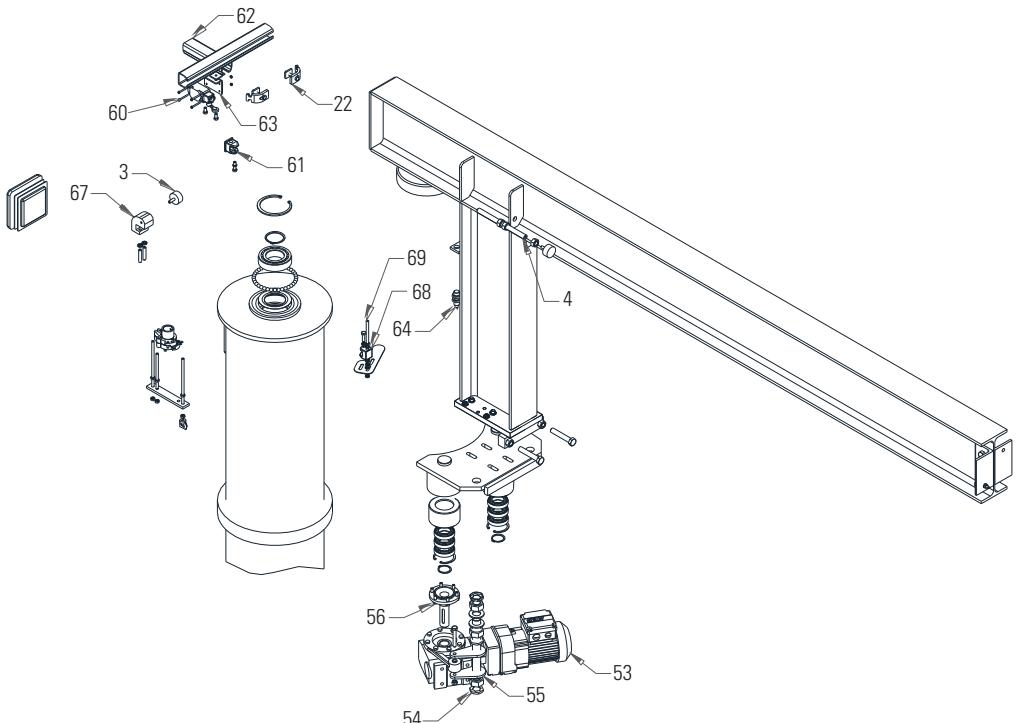
#### Blocage de rotation

N°	Désignation	Standard	Option
39	Demi-coquille		X
40	Cornière + visserie		X
41	Adaptation sur béquille non motorisée		X
43	Moyeu		X
44	Axe		X
45	Anneau élastique		X
46	Vis anneau		X
47	Chaîne		X
48	Poignée		X
49	Ressort		X



#### Support Coffret

N°	Désignation	Standard	Option
50	Support coffret		X
51	Coffret		X
22	Crapaud		X
52	Écrou carré + vis		X



**Motorisation basse**

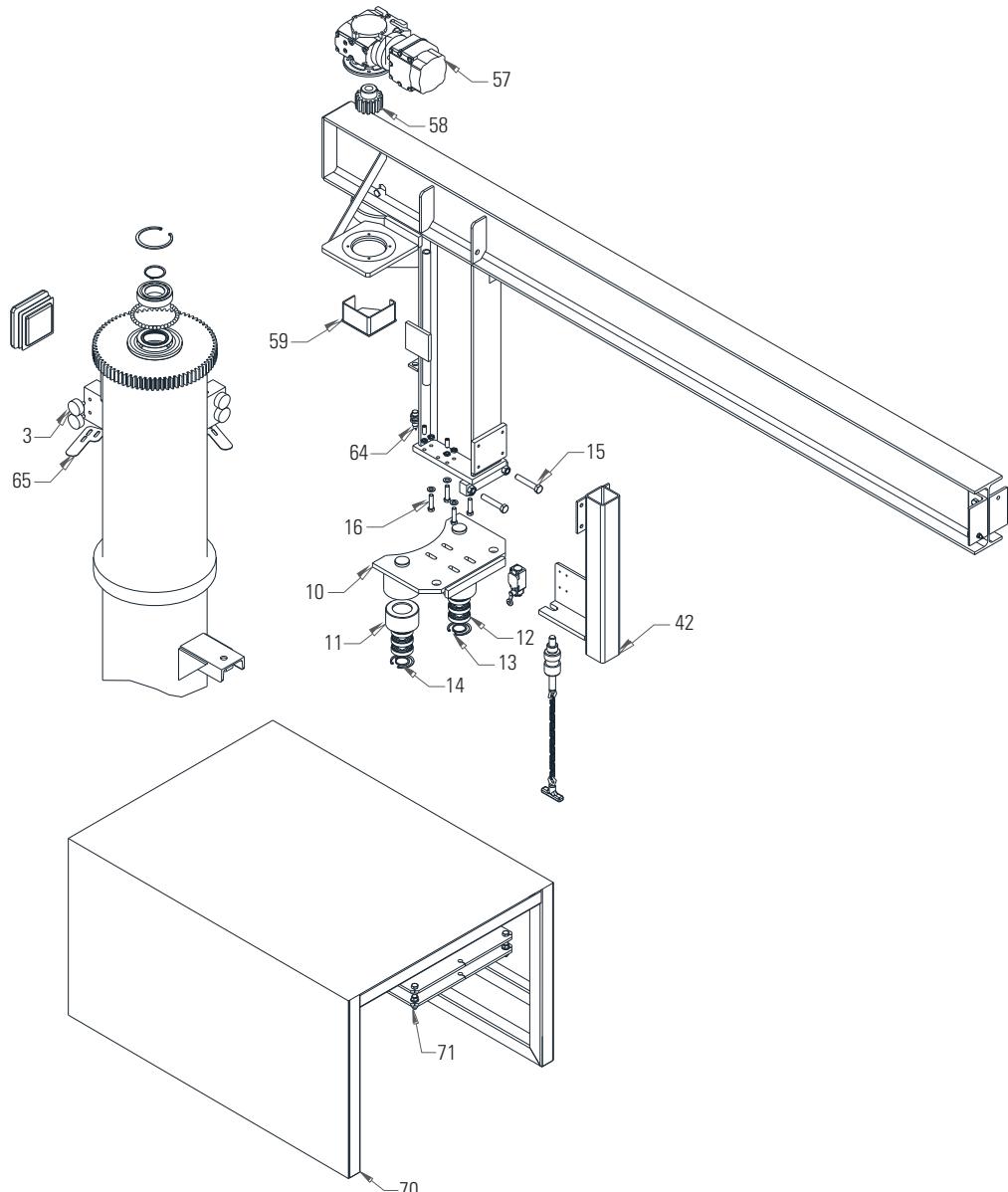
N°	Désignation	Standard	Option
53	Moteur		X
54	Tige de fixation + visserie		X
55	Chape de fixation + visserie		X
56	Trompette de motorisation		X

**Fin de course et butées**

60	Capteur fin de course à galet		X
61	Pince + vis d'appui		X
62	Support capteur		X
22	Crapaud		X
63	Platine capteur fin de course à galet		X
64	Capteur fin de course inductif		X
65	Plaque réfléchissante inox		X

**Butées réglables**

67	Butée réglable + vis de serrage		X
3	Butée caoutchouc		X
68	Pince (plaquette réfléchissante) + vis d'appui		X
69	Tige de maintien plaque réfléchissante		X

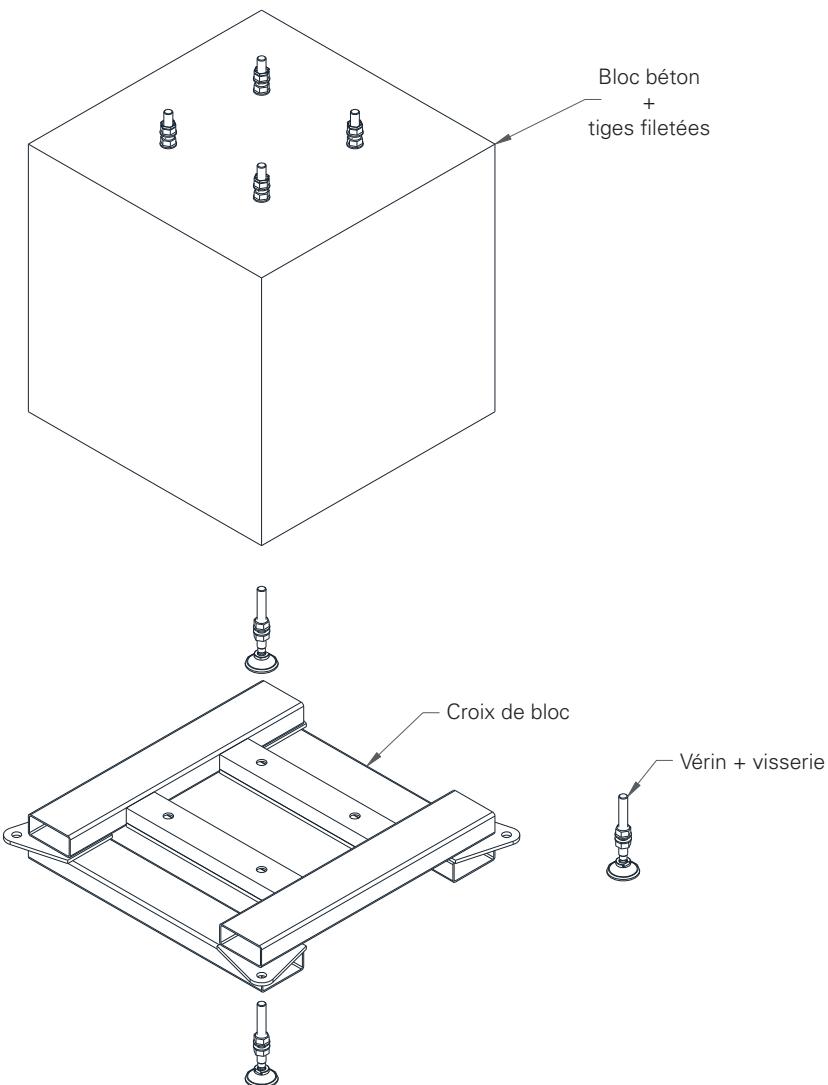


	N°	Désignation	Standard	Option
Motorisation haute	57	Moteur		X
	58	Pignon denté		X
	59	Capot pignon		X

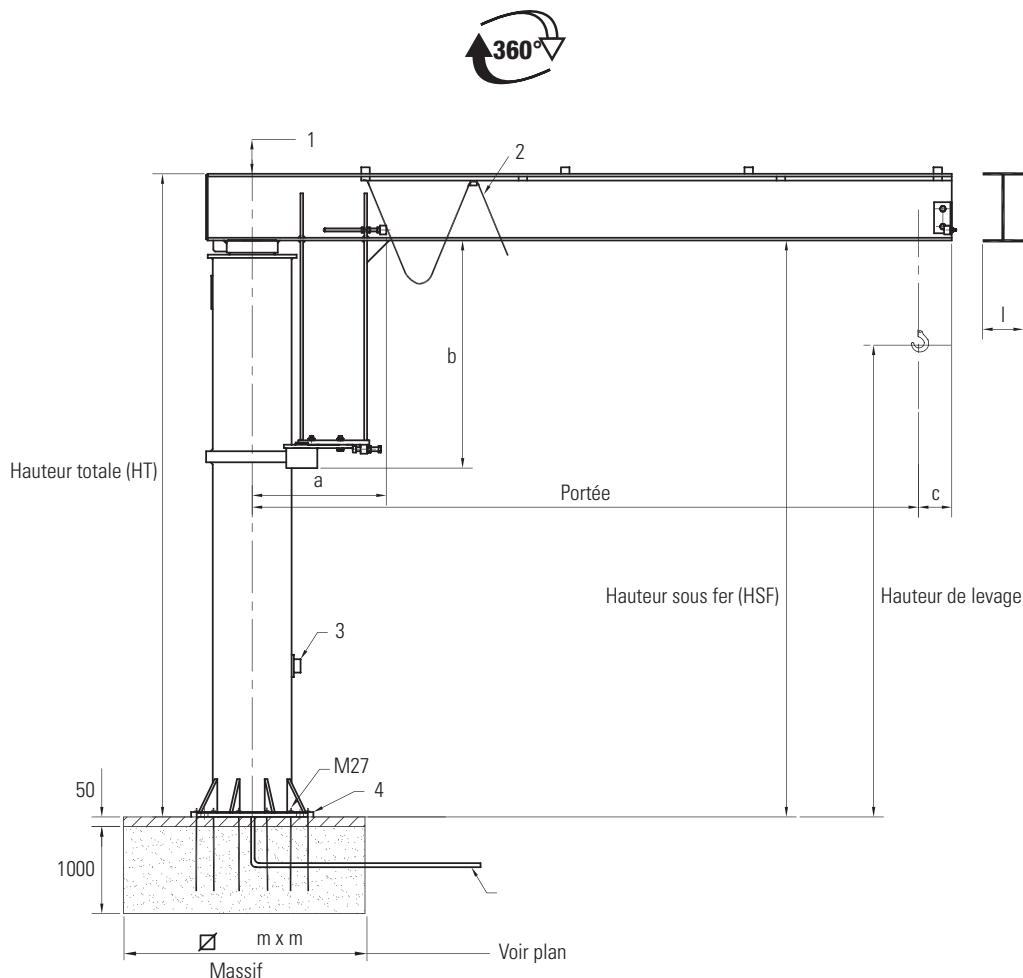
Capot integral	70	Capot integral		X
	71	Visserie de fixation		X

**Support mobile**

Désignation	Standard	Option
Bloc béton + tiges filetées		X
Croix de bloc		X
Vérin + visserie		X



# CARACTÉRISTIQUES POTENCES SUR FÛT À ROTATION 360° MOBILE



1	Ligne d'alimentation (option)
2	Interrupteur cadenassable (option)
3	Contrepoids béton
4	Fourreaux de passage des fourches 170 x 70
5	Vérins stabilisateurs réglables

CMU	Portée	Hauteur sous fer HSF	Hauteur Totale (HT)	a	b	c	l	Semelle standard	Massif	Semelle à cheviller	Poids total	Poids fut	Poids bras	Poids pour 10 cm de HSF supp	Poids supp SC	HSF maxi	Couple de Renversement
kg	m	m	m	mm	mm	mm	mm	N°	m	N°	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	m	DaN.m
150 (50)	2	3	3,23	415	670	150	91	4	0,85	SC04	185	111	74	3	-8	8,5	468
	2,5	3	3,23	415	670	150	91	4	0,95	SC04	194	111	83	3	-8	6,5	596
	3	3	3,23	415	670	150	91	4	1	SC04	204	111	92	3	-8	5	730
	3,5	3	3,23	450	670	150	91	4	1,05	SC04	252	147	104	4	-7	8,5	868
	4	3	3,23	450	670	150	91	4	1,1	SC06	261	147	114	4	23	6	1010
	4,5	3	3,25	470	770	150	100	4	1,15	SC06	358	214	145	6	23	8,5	1194
	5	3	3,25	470	770	150	100	4	1,2	SC06	303	147	156	4	23	4	1355
	5,5	3	3,29	510	870	150	120	4	1,3	SC08	371	147	224	4	96	4,5	1647
	6	3	3,29	555	920	150	120	5	1,35	SC08	510	250	260	6	77	11	1843
250 (50)	2	3	3,23	415	670	150	91	4	0,95	SC04	185	111	74	3	-8	4,5	688
	2,5	3	3,23	450	670	150	91	4	1,05	SC04	233	147	85	4	-7	8,5	871
	3	3	3,23	450	670	150	91	4	1,1	SC06	242	147	95	4	23	6	1060
	3,5	3	3,35	570	970	150	150	4	1,2	SC06	367	147	219	4	23	6,5	1396
	4	3	3,35	570	970	150	150	4	1,3	SC08	388	147	240	4	96	5	1638
	4,5	3	3,29	555	920	150	120	5	1,3	SC08	464	250	214	6	77	10,5	1773
500 (50)	5	3	3,35	615	1020	150	150	5	1,4	SC08	554	250	304	6	77	10,5	2153
	2	3	3,23	450	670	150	91	4	1,15	SC06	223	147	76	4	23	4,5	1238
	2,5	3	3,29	510	870	150	120	4	1,3	SC08	279	147	132	4	96	4,5	1596
	3	3	3,29	555	920	150	120	5	1,35	SC08	418	250	168	6	77	10,5	1938
	3,5	3	3,29	555	920	150	120	5	1,45	SC08	433	250	184	6	77	7	2288

